

# JORDEN RUNDT PÅ 80 DAGAR

AF

**JULES VERNE**

---

ÖFVERSÄTTNING

---

NY, ILLUSTRERAD UPPLAGA,  
UTGIFVEN UNDER LEDNING AF  
**G. NORDENSKIÖLD**



---

**STOCKHOLM**  
**F. & G. BEIJERS BOKFÖRLAGSAKTIEBOLAG**

UPSALA 1893

ALMQVIST & WIKSELLS BOKTR.-AKTIEB.

## INNEHÅLL.

---

1 kap.: Phileas Fogg och Passepartout antaga hvarandra till herre och betjent. — 2 kap.: Passepartout kommer till den öfvertygelsen, att han slutligen funnit sitt ideal. — 3 kap.: Ett samtal, som kan komma att kosta Mr. Fogg vackra slantar. — 4. kap.: Mr. Fogg förvånar sin betjent Passepartout. — 5 kap.: Ett nytt värdepapper på Londonbörsen. — 6 kap.: Polisagenten Fix visar en berättigad otålighet. — 7 kap.: Ytterligare bevis på gagnlösheten af pass — i polisändamål. — 8 kap.: Passepartout är kanske något för mycket medelsam. — 9 kap.: Röda hafvet och Indiska Oceanen visa sig gynsamma för Phileas Foggs planer. — 10 kap.: Passepartout skattar sig lycklig att komma ur klämman med förlusten af sina skor. — 11 kap.: Phileas Fogg köper ett fortskaffningsmedel till fabulöst billigt pris. — 12 kap.: Phileas Fogg och hans följeslagare våga sig in i de Indiska skogarne. Hvad som sedan händer. — 13 kap.: Passepartout visar än en gång, att lyckan står den djerfvom bi. — 14 kap.: Phileas Fogg passerar Ganges' berömda floddal, utan att ens tänka på att betrakta den. — 15 kap.: Nattsäcken med banknoterna lättas ännu en gång på några tusen pund. — 16 kap.: Mr. Fix ger sig min af att icke känna till det, man berättar för honom. — 17 kap.: Från Singapore till Hong-Kong. — 18 kap.: Phileas Fogg, Passepartout och Fix sköta hvar och en sitt. — 19 kap.: Passepartout visar ett allt för lifligt inträse för sin husbonde samt följderna deraf. — 20 kap.: Mr. Fix träder i direkt beröring med Mr. Fogg. — 21 kap.: Tankadères skeppare håller på att gå miste om sin belöning af tvåhundra pund. — 22 kap.: Passepartout erfar, att det äfven bland antipoderna är klokt att hafva penningar på fickan. — 23 kap.: Passepartouts näsa förlänges betydligt. — 24 kap.: Öfverfarten öfver Stilla hafvet fullbordas. — 25 kap.: En flygtig bekantskap med San-Francisco. Ett meeting. — 26 kap.: Med expresståg på Pacific-banan. — 27 kap.: Passepartout afhör under en fart af tjugu mil i timmen en kurs i mormonernas historia. — 28

kap.: Passepartout förmår ej göra gällande förnuftets röst. — 29 kap.: Berättelsen om något, som endast kan inträffa på Unionens jernvägar. — 30 kap.: Phileas Fogg gör helt enkelt sin pligt. — 31 kap.: Detektiven Fix tager sig Mr. Foggs intressen mycket nära. — 32 kap.: Phileas Fogg inlåter sig i en direkt strid med oturen. — 33 kap.: Phileas Fogg visar sig situationen vuxen. — 34 kap.: Passepartout begagnar tillfället att göra en djerf, måhända förut okänd ordlek. — 35 kap.: Passepartout låter icke två gånger säga sig sin husboudes befallning. — 36 kap.: "Phileas Fogg" är i stigande på Londonbörsen. — 37 kap.: Phileas Fogg har icke vunnit något på sin resa — om icke lyckan.

---

## FÖRSTA KAPITLET.

Phileas Fogg och Passepartout antaga hvarandra  
till herre och betjent.

År 1872 beboddes huset n:r 7 vid Saville-row, Burlington Gardens, — det samma, i hvilket Sheridan dog år 1814 — af Phileas Fogg, esq., en af Reformklubbens i London mest originella och mest bemärkta medlemmar, ehuru han tycktes lägga an på att ej göra någonting, som kunde väcka uppseende.

Efter en af Englands störste talare följde sålunda denne Phileas Fogg: en gåtfull person, om hvilken man ingenting visste annat än, att han var en gentleman och en bland den högre engelska societetens vackraste män. Man sade, att han liknade Byron — hvad hufvudet beträffar, ty fötterna voro oklanderliga —, men en Byron med mustascher och polisonger, en Byron utan passioner, som skulle kunnat lefva tüsen år utan att åldras.

Typisk engelsman, var Phileas Fogg måhända ej londonare. Man hade aldrig sett honom vare sig på börsen eller i banken eller på något af City's kontor. Hvarken Londons hamnar eller dockor hade någonsin emottagit något fartyg med Phileas Fogg till redare. Han figurerade icke i någon komité. Hans namn hade aldrig uppropats inför något advokatkollegium eller i Temple, Lincoln's-inn eller Gray's-inn. Aldrig hade han fört talan inför "The court of Chancellor", eller "Queens Bench", eller andra domstolar. Han var hvarken industriidkare eller köpman eller jordbrukare och tillhörde